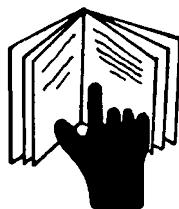


# MANUAL DE INSTRUCCIONES



## CORTACÉSPED FL 500 BC



Lea atentamente este manual de instrucciones antes de usar la máquina y guárdelo para cuando lo necesite. Diríjase con todo tipo de preguntas acerca de este manual a su vendedor de OREC o a la sociedad distribuidora de su país o a: <http://www.orec-jp.com>.

Julio 2017

“Únicamente la versión en idioma inglés de este manual puede utilizarse como referencia.”

## INTRODUCCIÓN

### Prefacio para el usuario

Lea este manual antes de usar su cortacésped. Solamente las instrucciones que se encuentran en este manual le ayudarán a alcanzar un funcionamiento eficiente y seguro.

El uso seguro resultará solamente de la manera en la que Ud. use la máquina, conforme a las restricciones descritas en este manual. Por lo tanto, Ud. debe conocer y seguir todas las medidas de seguridad de este manual y las que se refieren al uso de su cortacésped.

El cortacésped que acaba de comprar ha sido concebido y fabricado a su plena satisfacción. Como toda otra máquina mecánica requiere un mantenimiento correcto y que se lo conserve limpio. Engrase la máquina tal como está indicado. Siga las reglas e indicaciones de seguridad tal como están descritas en este manual e ilustradas en los adhesivos de instrucción preventiva.

Acerca del mantenimiento, tenga siempre en cuenta que su vendedor de OREC tiene los conocimientos, las piezas de recambio originales y las herramientas necesarias para resolver los problemas posibles. Use siempre las piezas originales de OREC: piezas "no originales" no le garantizan un funcionamiento correcto y seguro y pudieran probablemente anular la garantía. Anote más adelante el nombre y el número de serie de su máquina:

MODELO: .....

NÚMERO DE SERIE (véanse las imágenes en este manual): .....

Indique siempre estas informaciones a su vendedor para obtener las piezas correctas.

Preocupándose de un constante progreso, OREC se reserva el derecho de modificar las máquinas sin estar obligado a modificar las máquinas ya vendidas.

Las ilustraciones y características en este manual pueden diferenciarse ligeramente de su máquina, debido a los constantes mejoramientos realizados por nuestra sección de fabricación.

En este manual, la mano izquierda y la mano derecha o la posición trasera y la posición delantera están determinadas conforme al manillar del cortacésped.

En todo este manual se utiliza la palabra **IMPORTANTE** para indicar que un error podría ocasionar daños a la máquina. Las palabras **ADVERTENCIA**, **ATENCIÓN** y **PELIGRO** se las utiliza con el pictograma "seguridad/advertencia" (triángulo con signo de exclamación), para indicar un riesgo para su seguridad.



Este símbolo indica que debe prestar mucha atención, porque está en juego su seguridad. Le advierte que debe seguir las instrucciones de seguridad y que debe tener cuidado con operaciones riesgosas que podrían ocasionar lesiones.

### **ADVERTENCIA**

Recuerda las reglas de seguridad y que el hecho de no respetarlas podría ocasionar lesiones

### **ATENCIÓN**

Recuerda que tenga cuidado de un verdadero peligro que podría ocasionar lesiones o aun la muerte, si no se toman las precauciones correctas.

### **PELIGRO**

Indica un riesgo notable que con toda probabilidad puede ocasionar lesiones irremediables o la muerte, si no se toman las precauciones correctas.

## ÍNDICE

<u>INTRODUCCIÓN</u>	2
<u>ÍNDICE</u>	3
<u>CARACTERÍSTICAS</u>	3
<u>LISTA DE COMPROBACIÓN</u>	4
<u>REGLAS DE SEGURIDAD</u>	4
<u>ADHESIVOS DE SEGURIDAD</u>	7
<u>MANDOS</u>	9
<u>ACCIONAMIENTO</u>	11
<u>TRABAJOS DE MANTENIMIENTO QUE DEBEN SER EFECTUADOS POR EL USUARIO</u>	13
<u>FALLAS Y ELIMINACIÓN DE FALLAS</u>	19
<u>TABLA DE PARES DE APRIETE (Nm)</u>	19
<u>GARANTÍA LIMITADA</u>	21
<u>NOTAS</u>	22

## CARACTERÍSTICAS

Motor	HONDA GXV160
Transmisión	Correas
Velocidad de avance(km/h)	(1) 1,5; (2) 2,5 ; (3) 4,0
Velocidad de retroceso (km/h)	1,7
Ancho de corte (mm)	500
Altura de corte (mm)	20 - 80
Peso (kg)	68
Capacidad del depósito de gasolina (litros)	1,4
Transmisión de la cuchilla	Correa
Velocidad de la cuchilla (rpm)	2268
Anchura total (mm)	580

Estas especificaciones serán modificadas sin previo aviso, por motivos de perfeccionamiento técnico.

## **LISTA DE COMPROBACIÓN**

### **INSTRUCCIONES PARA EL VENDEDOR**

- El montaje, la instalación y la primera aplicación de la máquina quedan bajo la responsabilidad del vendedor de OREC.
- Lea el manual de instrucciones y también las medidas de seguridad. Controle que todos los puntos de control, anteriores a la entrega y del momento de la entrega, especificados en las siguientes listas, hayan sido comprobados y en lo posible modificados antes de entregar la máquina a su propietario.

### **CONTROLES EFECTUADOS ANTES DE LA ENTREGA**

- Controle que todas las protecciones, rejas y dispositivos de protección estén en su lugar y en buen estado.
- Controle que los flexibles hidráulicos estén en su lugar y en buen estado. Reemplácelos en caso necesario.
- Controle que no haya fuga de aceite, repare en caso necesario.
- Controle que los adhesivos de instrucción preventiva estén en su lugar y en buen estado. Reemplácelos en caso necesario.
- Controle que los pernos y tornillos estén correctamente apretados con el momento de torsión correcto (véase tabla de par de apriete).
- Proteja los lubricadores cubriendolos con agente lubricante y lubrifique la máquina.
- Controle que la máquina pueda funcionar correctamente.

### **CONTROLES EFECTUADOS AL MOMENTO DE LA ENTREGA**

- Muestre al usuario como efectuar los ajustes.
- Explique al usuario la importancia de la lubricación y muéstrelle los diferentes puntos de lubricación de la máquina.
- Muéstrelle los dispositivos de seguridad, rejas, cubiertas de protección y el equipamiento especial.
- Entregue al cliente el manual de instrucciones y pídale que lo lea atentamente.

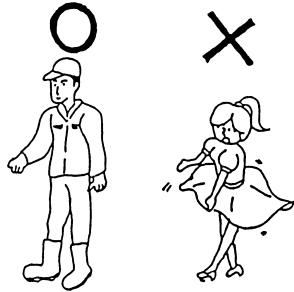
## **REGLAS DE SEGURIDAD**

### **ATENCIÓN**

**Algunas de las imágenes muestran la máquina sin cubierta de protección ni protección. No use nunca la máquina sin estos dispositivos.**

- Aprenda a apagar la máquina en caso de emergencia.
- Lea este manual.
- No deje a nadie utilizar esta máquina, antes de que la persona haya leído y entendido este manual.
- No deje que niños utilicen la máquina.
- No porte ropa suelta. Podría ser atrapada por las piezas en movimiento.
- Porte siempre el equipo de protección cuando use la máquina.
- Trabaje solamente a la luz del día o con una buena luz artificial.
- Controle que los adhesivos de instrucción preventiva estén en su lugar y en buen estado.
- Mantenga la máquina libre de escombros o de barro.
- Controle antes de todo uso que la máquina pueda funcionar correctamente.
- Controle que todas las protecciones, rejas y dispositivos de seguridad estén en su lugar y en buen estado.
- Está terminantemente prohibido cargar personas o animales sobre la máquina durante su funcionamiento o durante el transporte.





- No pare ni ponga en marcha la máquina nunca violentamente, estando trabajando sobre un terreno inclinado. Nunca utilice la máquina para trabajar sobre un terreno irregular.
- Reduzca la velocidad básica cuando maneje la máquina sobre un terreno inclinado y cuando vuelva a manejar en terreno derecho, para prevenir todo riesgo de perder el control.
- Tenga mucho cuidado al rozar fallas.
- Antes de cualquier intervención en la máquina, apague el motor y retire el capuchón de bujía.
- No trabaje nunca por debajo de la máquina o de sus piezas cuando estén elevadas, a no ser que estén bloqueadas y posicionadas con suficiente seguridad.
- Cuando maneje la máquina sobre un terreno inclinado, conduzca la máquina hacia arriba o hacia abajo, pero nunca a través del declive.

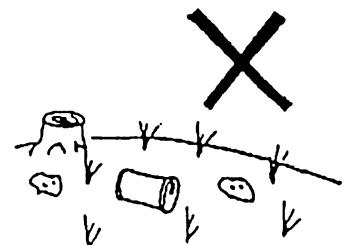
- Manténgase alejado de declives irregulares, hoyos o piedras. Estos podrían ser peligrosos durante maniobras o transporte.
- Manténgase alejado de alambres eléctricos y obstáculos. El contacto con alambres eléctricos ocasiona electrocución y la muerte.
- Pare la máquina progresivamente cuando la eleve o la baje.
- Cuando acabe el trabajo, apague el motor y retire el capuchón de bujía antes de abandonar el cortacésped.
- Accione todos los equipos de seguridad.

Mueva los mandos solamente estando correctamente sentado en el cortacésped.

- Controle visualmente si existen fugas hidráulicas y si algunas piezas tienen fallas o faltan. Repare las fallas antes de utilizar la máquina.

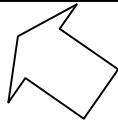
No modifique nunca el ajuste del regulador, este ha sido ajustado en la fabrica. Desajustar esta válvula ocasionaría daños.

- Asegúrese de que el usuario de la máquina haya leído y comprendido este manual y de que esté consciente de todas las instrucciones de seguridad antes de todo uso.
- Utilice siempre un mandril de sujeción y un martillo de bronce, cuando reemplace o engrane en las clavijas y pernos en las partes finales de los parachoques, barras... etc., para evitar la proyección de fragmentos metálicos.
- Libere el trecho que va a cortar de cuerpos extraños, piedras, piezas de madera, latas, botellas, piezas de acero, que podrían ser lanzadas por el cortacésped.



## LAS DIFERENTES PIEZAS DEL CORTACÉSPED

Derecha

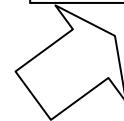


Palanca de  
bloqueo de  
diferencial

Palanca de  
velocidad

Palanca de  
embrague de las  
cuchillas

Parte  
trasera



Ajuste del  
manillar

Arrancador

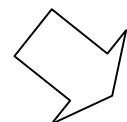
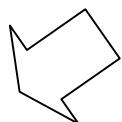


Manilla

Depósito de  
gasolina

Filtro de aire

Llave de  
paso de  
gasolina



## ADHESIVOS DE SEGURIDAD

Fíjese en el lugar de los adhesivos y reemplácelos inmediatamente en caso de que se dañen o que falten



Cuídese de gas de escape caliente cerca del motor



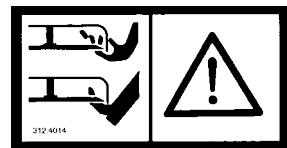
Cuídese de superficies



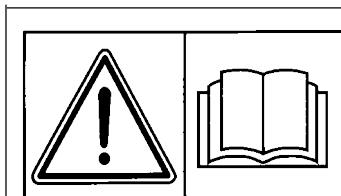
Cuídese de gasolina inflamable  
(0223-76200)



Cuídese de la cuchilla rotante debajo de la protección  
(80-1488-928-10)



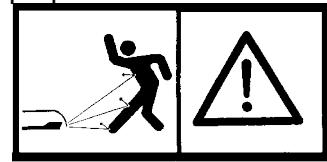
No meta manos ni pies debajo de la carcasa del cortacésped  
(80-1488-926-10)



Lea el manual del propietario



Manténgase alejado de la máquina



Cuídese de objetos lanzados  
(0223-76100)



Antes de mantener la máquina, desenchufe el cable de encendido



Manténgase  
alejado de la  
máquina  
(83-1260-908-10)



No sobrese inclinaciones  
de 15°  
(0223-72900)

Porte siempre el equipo de  
protección contra polvo,  
ruidos y porte lentes de protección  
(0215-83200)

## MANDOS

### PALANCA DE TRACCIÓN (1, IMAGEN N° 2)

Tire la palanca en dirección del manillar (1, imagen N° 2) para hacer mover la máquina. Cuando suelte la palanca, la máquina se para.

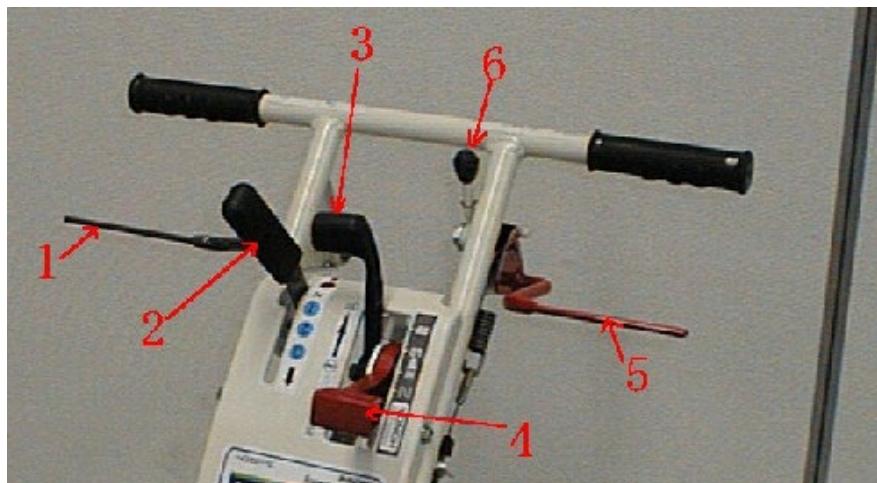


Imagen N° 2

### Palanca de velocidad (2, IMAGEN N° 2)

La palanca permite elegir la relación de transmisión necesaria. La máquina ofrece 3 velocidades de avance (1, 2, 3) y, 1 velocidad de retroceso (R).



**Nunca cambia de velocidad mientras conduce.**

**En caso de tener que cambiar de velocidad, la palanca de cambio debe estar en posición (OFF)**

### PALANCA DE BLOQUEO DE DIFERENCIAL (3, IMAGEN N° 2)

Empuje la palanca hacia adelante para accionar las dos ruedas traseras sobre terreno resbaladizo.



**No tome nunca curvas con la máquina con el diferencial bloqueado.**

### PALANCA DE ACELERADOR Y DE ARRANQUE (4, IMAGEN N° 2)

Empuje la palanca completamente hacia adelante para accionar el arranque en frío del motor. Cuando arranque el motor, suelte la palanca. Para aumentar la velocidad del motor, empuje la palanca de acelerador hacia atrás hasta la posición "HI" (ALTO). Para disminuir la velocidad del motor a régimen de marchas en vacío, tire de la palanca de acelerador hacia atrás hasta la posición "LO" (BAJO). Accione siempre el cortacésped con la plena velocidad del motor.

#### **IMPORTANTE**

**No use el choke cuando el motor está caliente, porque no arrancaría**

### PALANCA DE EMBRAGUE DE LAS CUCHILLAS (5, 6 , IMAGEN N° 2)

La palanca de embrague de las cuchillas produce el acoplamiento de la cuchilla con el motor, para accionar el corte.

Presione la palanca de accionamiento 2 (6 , figura2), a continuación tire de la palanca de embrague de las cuchillas (5, figura 2) hacia atrás con la palanca- manillar para accionar el giro de las cuchillas. Suelte la palanca-manillar, a continuación se detendrá el giro de las cuchillas.

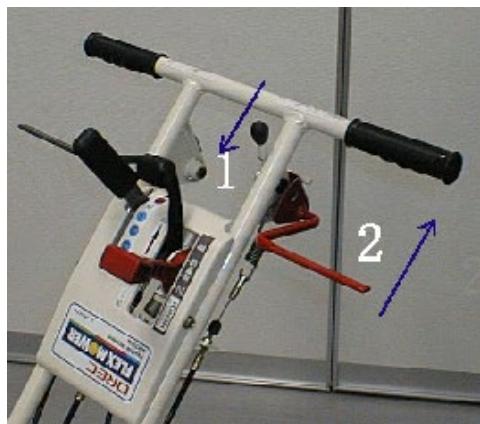


Imagen 2A

## ADVERTENCIA

Nunca trate de arrancar o apagar el motor mientras la cuchilla está embragada.

### LLAVE DE PASO DE GASOLINA

La llave de paso de gasolina (1, imagen N° 3) permanece cerrada mientras no se usa la máquina. La llave de paso de gasolina se cierra empujándola hacia atrás y se abre empujándola hacia adelante.

### REGULADOR DE LA ALTURA DE CORTE

La altura de corte puede ser ajustada haciendo girar la manivela 1 (imagen N° 4), en el sentido de las agujas del reloj, para aumentar la altura de corte y en el sentido contrario de las agujas del reloj, para disminuir la altura de corte.

## ADVERTENCIA

**Realice este ajuste siempre con motor apagado y con el capuchón de bujía desconectado. Cuando se corta en posición baja, se necesita más potencia de motor y el riesgo de lanzar objetos es más alto. El cortar en posición baja puede dañar la máquina y ocasionar lesiones.**

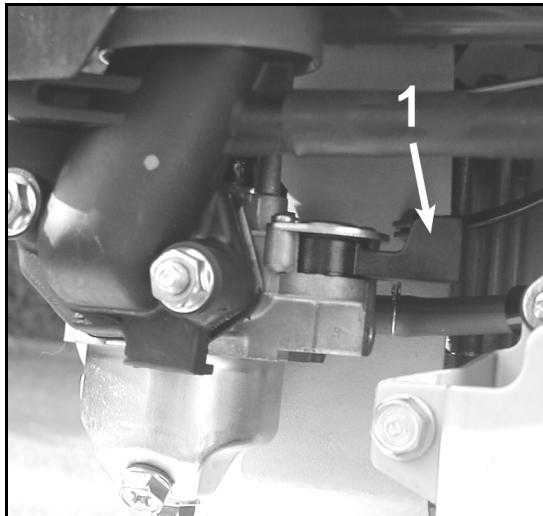


Imagen N° 3

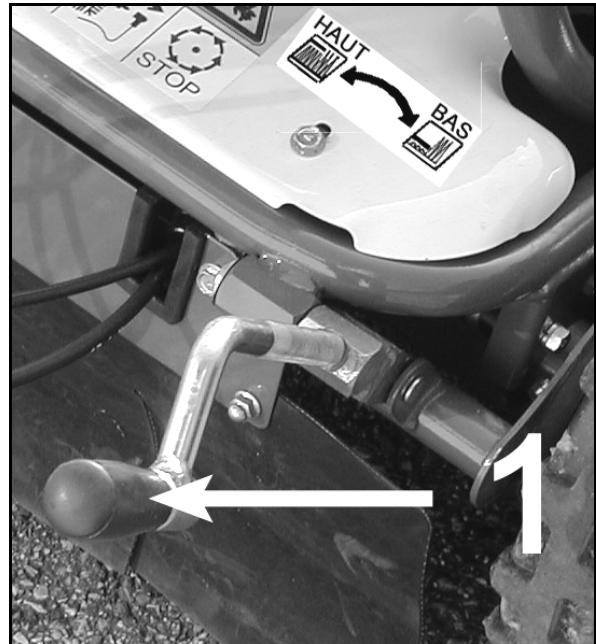


Imagen N° 4

## ACCIONAMIENTO



### ATENCIÓN

Controle el apriete de los pernos, conforme a las tablas de par de apriete

La seguridad ha sido una de nuestras preocupaciones principales al concebir y fabricar esta máquina. Por lo tanto, si se la utiliza con descuido, nuestros esfuerzos hubieran sido en vano. La prevención depende estrictamente del cuidado y de la capacidad del usuario al aplicar y mantener la máquina. El mejor método de seguridad consiste en un usuario cuidadoso y capacitado; le deseamos que Ud. sea ese tipo de usuario.

El usuario de esta máquina es responsable de su uso seguro. Debe ser un usuario capacitado mediante una formación especial para el uso de esta máquina. Lea las instrucciones de seguridad. Esta máquina ha sido concebida para cortar hierba. No está concebida para ninguna otra función. No está concebida para transportar otras herramientas o materiales, que puedan dañarla y ocasionar lesiones al usuario. No se la debe usar para transportar personas.



### PELIGRO

No use nunca la máquina sin primero haber efectuado todos los trabajos de mantenimiento según la descripción en el capítulo de mantenimiento diario.



### ATENCIÓN

No permita nunca usar la máquina a niños o a personas que no estén capacitadas. Fíjese que nadie ni objeto alguno se encuentre cerca de la máquina cuando esté funcionando. Pueden ser alcanzados por las piezas que están en movimiento. Nadie debe permanecer sobre la máquina excepto el conductor. No ponga nunca sus manos bajo las piezas que están en movimiento.

#### Arrancar el motor

- Abra la llave de paso de gasolina poniéndola en la posición "ON".
- Controle que la cuchilla y la palanca de tracción estén desembragadas.
- Tire la palanca choke si el motor está frío o empuje la palanca de acelerador hasta la mitad si el motor está caliente.
- Tire la cuerda del arrancador. Cuando el motor haya arrancado, empuje la palanca choke a la posición inicial. Elija una relación de transmisión, luego diríjase sobre la hierba que va a cortar.

#### CORTAR EL CÉSPED

- Arranque el motor
- Ajuste la barra reguladora de altura de corte según la necesidad.
- Elija la posición de velocidad más baja para el primer arranque.



### ADVERTENCIA

Recuerde que es mejor cortar la hierba frecuentemente en pequeñas partes que cortar grandes partes en uno. Recuerde que la hierba corta se deteriora rápidamente en clima caliente y seco. Siendo la altura de corte baja, la cuchilla puede tocar el suelo y dañarse. Los objetos lanzados pueden lesionar al conductor, a terceras personas o también ocasionar daños a sus propiedades. Trabajar sobre terrenos inclinados es muy peligroso. No trabaje nunca sobre inclinaciones de más de 15°.

- Tire lentamente la palanca de embrague de las cuchillas para activarlas y aumente la velocidad del motor hasta lo máximo, luego tire la palanca de tracción para avanzar hacia adelante y cortar la hierba.
- La mejor velocidad de corte depende de la cantidad y espesor de la hierba. Normalmente se recomienda cortar con una velocidad entre 2, 5 y 6 Km/H. Una hierba alta se corta lentamente y una hierba baja se corta más rápido.

 **ATENCIÓN**

**Libere el trecho que va a cortar de cuerpos extraños, piedras, piezas de madera, latas, botellas, piezas de acero, que podrían ser lanzadas por el cortacésped. Estos objetos pueden ocasionar lesiones al usuario o a tercera personas que estén cerca.**

**COMO PARA LA MÁQUINA**

- Suelte la palanca de velocidad de tracción y la palanca de embrague de las cuchillas.
- Estire hacia atrás la palanca de acelerador hasta la posición "stop".
- Cierre la llave de paso de gasolina.
- Bloquee la palanca del freno de estacionamiento.

 **ATENCIÓN**

**No estacione nunca la máquina en inclinaciones. Hágala parar sobre una superficie horizontal y plana.**

**GUARDAR LA MÁQUINA**

Lleve a cabo una limpieza general de la máquina. Use pintura de laca (de retoque) para prevenir corrosión. Controle si existen piezas gastadas y dañadas e instale nuevas piezas según la necesidad. Efectúe el mantenimiento regular de la máquina conforme a la tabla de mantenimiento. Guarde la máquina en un ambiente seco y protegido. Desconecte el cable de la bujía de la misma.

**TRANSPORTE**

- Fíjese que el rotor de corte esté desactivado.
- Fíjese que el capuchón de bujía esté desconectado.
- Fíjese que la llave de paso de gasolina esté cerrada.

 **ATENCIÓN**

**Tenga cuidado de las superficies calientes de la máquina, especialmente alrededor del motor.**

## **TRABAJOS DE MANTENIMIENTO QUE DEBEN SER EFECTUADOS POR EL USUARIO**

### **⚠ PELIGRO**

**ANTES de efectuar cualquier trabajo de mantenimiento en la máquina, debe apagar el motor y desconectar el cable de la bujía de la misma**

Si no se han realizado los trabajos de mantenimiento, pueden surgir daños en la máquina y lesiones personales al usuario y/o a espectadores. La garantía no cubre esta clase de daños y lesiones.

- El mantenimiento diario será efectuado por el usuario.
- Los trabajos de mantenimiento para las primeras 20 horas, 100 horas y 300 horas deben ser efectuados por el vendedor.
- Si surgen problemas, pida a su vendedor que controle la máquina.
- Pregunte a su sociedad de venta el nombre de su vendedor.

### **MANTENIMIENTO DIARIO, ANTES DE COMENZAR A CORTAR**

#### **GASOLINA (IMAGEN N° 5)**

Controle que el nivel del depósito de gasolina esté lleno, antes de empezar el trabajo. Fíjese que la tapa del depósito esté completamente cerrada y controle que no haya fugas. Use solamente gasolina sin plomo de buena calidad.

### **⚠ PELIGRO**

**Controle que el depósito de gasolina esté cerrado y limpie las suciedades de gasolina antes de encender la máquina. Fíjese que no haya fuego, chispas eléctricas, cigarrillos cerca de la máquina, cuando esté rellenando el depósito de gasolina.**



Imagen N° 5

#### **Estado de la cuchilla y del sujetador de cuchilla**

### **⚠ ATENCIÓN**

**Puede cortarse y lastimarse con la cuchilla. Agarre las cuchillas siempre con guantes.**

Controle que las cuchillas rotantes estén en buen estado. Cambie la cuchilla gastada o dañada (Imagen N° 6).

- Cambie la cuchilla: desentornille los tornillos de cabeza hexagonal y las arandelas del sujetador de cuchilla.
- Controle el estado de la cuchilla. Cámbiela si está gastada, deformada o si presenta hendiduras.
- Controle el apriete de los tornillos de cabeza hexagonal conforme a la tabla que se encuentra al fin del manual.
- Afíle como demostrado en C imagen N° 6: siga el ángulo de 30-40°, mantenga un filo cortante de 0,4 a 0,6 mm. Mantenga siempre 30mm de anchura.

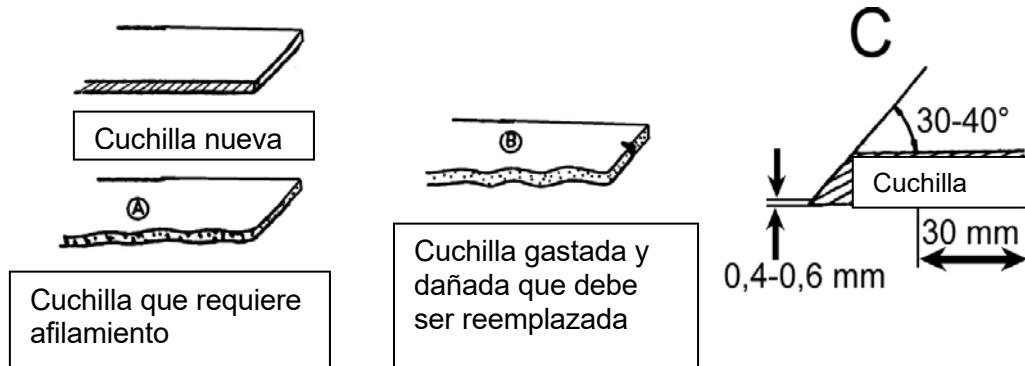


Imagen N° 6

### ATENCIÓN

Utilice siempre las piezas originales de OREC. Otras piezas pueden ser peligrosas para su salud, para terceras personas y para la misma máquina.

En caso de que se efectuarán vibraciones, si notaría vibraciones en el manillar, debe controlar la cuchilla. Vibraciones pueden ocasionar un aflojamiento de pernos y tuercas y pueden rajarse el acero de la máquina.

### Lubricación

Engrase los dos ejes de rueda en la parte trasera de la máquina por los lubricadores (A imágenes 7 & 8).

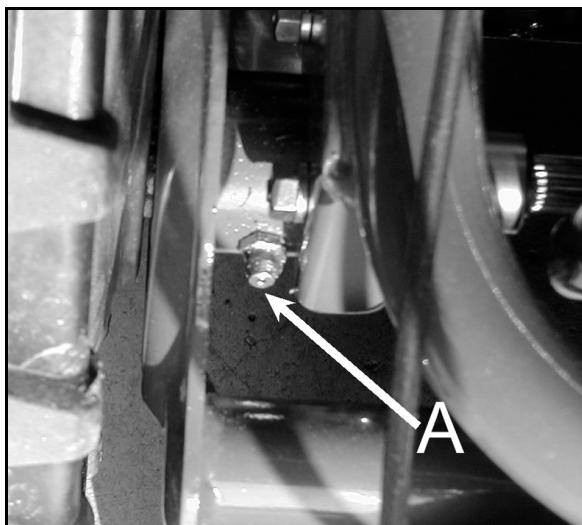


Imagen N° 7

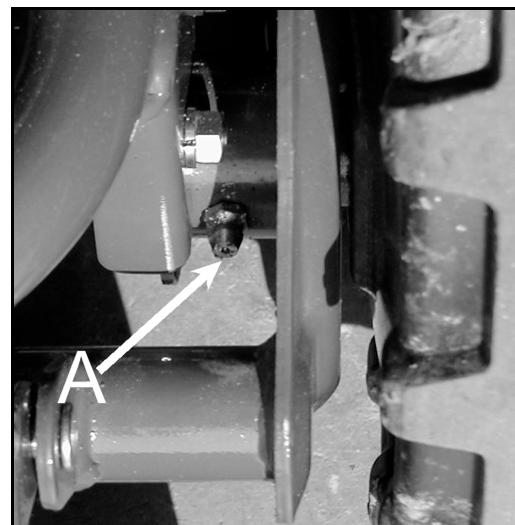


Imagen N° 8

No deje agente lubricante excedente cuando use la máquina en zonas arenosas. Límpielo por favor. Utilice solamente agente lubricante NLGI #0.

### FILTRO DE AIRE

- Desmonte el filtro de aire con las dos tuercas de mariposa (A imagen N° 9). Sople aire comprimido bajo en el cartucho "B", de adentro hacia afuera, en sentido contrario a la corriente de aire normal. Cambie el cartucho en caso que esté demasiado empolvado o después de cinco limpiadas.

Limpie la válvula de gomaespuma "C" con agua y jabón. Seque la válvula de gomaespuma y engrásela ligeramente con aceite para motores antes de volver a montar el filtro.

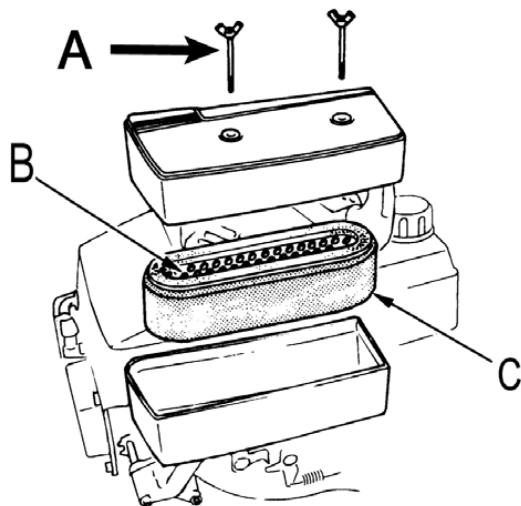


Imagen N° 9

#### NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR:

Véase el manual del motor.

#### MANTENIMIENTO MENSUAL

##### AJUSTE DEL CABLE DE CAMBIO DE VELOCIDAD

Cuando tire de la maneta de accionamiento (Figura 10, 1) la máquina comenzará a moverse hacia adelante, debe haber una distancia entre 20 y 30 mm (Figura 10).

Si este no es el caso, ajuste la tensión del cable de transmisión aflojando la tuerca de ajuste (Figura 10, A) y después enroscando la tuerca de ajuste (Figura 10, B) hasta que la distancia sea la correcta. Apretada la tuerca compruebe si el ajuste es correcto. Repita la operación si es necesario

##### AJUSTE DEL CABLE DE LA CUCHILLA

Cable del embrague de la cuchilla:

Debe ajustar la palanca del embrague de la cuchilla entre 3-8 mm (Figura 11).

Si este no es el caso, ajuste la tensión de la cuchilla aflojando el cable con la contratuerca de ajuste. (A, Figura 10), después atornille la tuerca de ajuste (B, Figura 10) hasta que funcione correctamente. Apretada la tuerca compruebe si el ajuste es correcto. Repita la operación si es necesario.

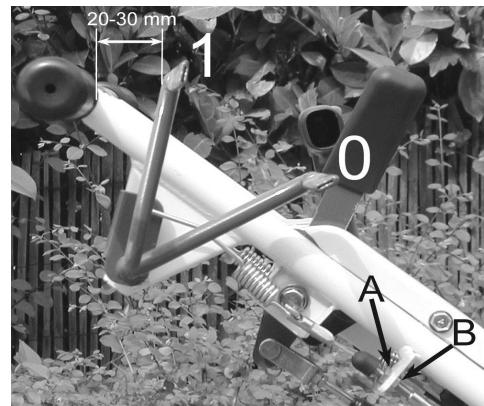


Imagen N° 10



Imagen N° 11

##### CABLES DEL CAMBIO DE VELOCIDAD

En caso de que la máquina no se detenga al soltar la palanca del embrague de accionamiento, afloje la tuerca (B, Figura 12) ajustando la tuerca del cable de cambio (B, Figura 12).

Apriete la tuerca y compruebe que la máquina opera con normalidad. Repita el ajuste si la máquina no funciona con normalidad.

Si, a pesar del correcto ajuste de la velocidad y la palanca de transmisión la máquina no se mueve, haga lo siguiente.

Afloje la tuerca (A, Figura 12) del tornillo de ajuste del cable y regule éste (B, Figura 12). Apriete la tuerca, revise si la máquina funciona con normalidad. Repita este ajuste si la máquina no funciona con normalidad.

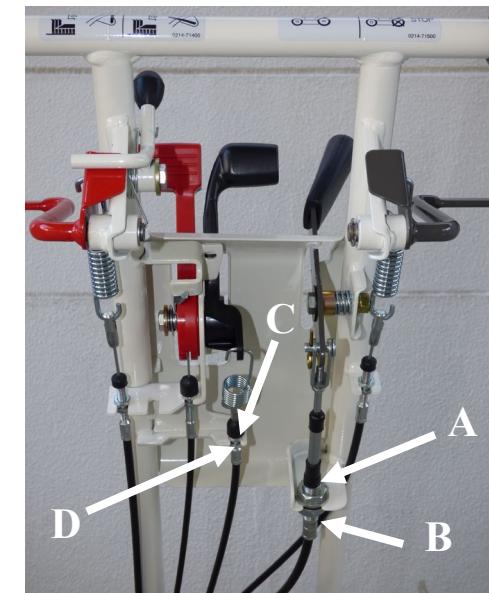


Imagen N° 12

#### AJUSTE DE LAS CORREAS:

#### **ADVERTENCIA**

Una correa floja puede deslizar y desgastarse rápidamente, una correa demasiado tensa puede desgastar los rodamientos.

- Controle el estado de la correa, si tiene roturas y desgastes. Reemplácela en caso necesario.

#### Correa de transmisión

#### Correa de cuchilla

- Pare el motor y desconecte el capuchón de bujía.
- Desentornille los pernos de la cubierta de la transmisión para alcanzar las correas.
- Accione la palanca de tracción y empuje la correa con un dedo; la correa debe moverse de 10 a 12 mm. Si la correa no se mueve adecuadamente, ajuste el alambre tensor que se encuentra cerca de la palanca.
- Controle que los guiacorreas se encuentren aprox. a 3 o 5mm de la correa tensada.
- Coloque el revestimiento de correa con los pernos.
- Pare el motor y desconecte el capuchón de bujía, embrague la cuchilla.
- Accione la palanca de embrague de las cuchillas y empuje la correa con un dedo; la correa debe moverse de 10 a 12 mm. Si la correa no se mueve adecuadamente, ajuste el alambre tensor que se encuentra cerca de la palanca.
- Controle que los guiacorreas se encuentren aprox. a 4 o 6mm de la correa tensada.
- Coloque el revestimiento de correa con los pernos.

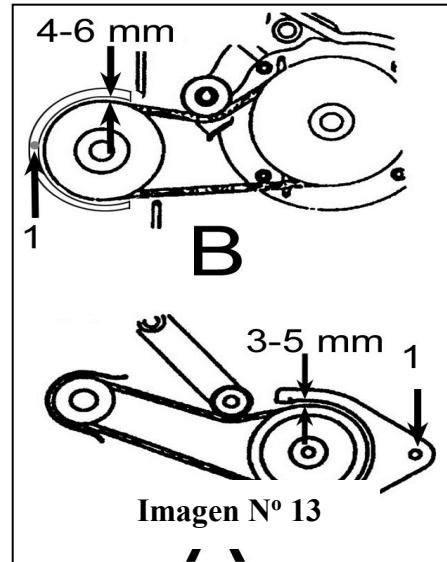


Imagen N° 13

#### APRIETE DE PERNOS Y TUERCAS

- Controle el apriete de los pernos y de las tuercas según la tabla. Las vibraciones de la máquina pueden aflojar pernos y tuercas.

#### Motor:

Véase el manual del motor, proporcionado junto con la máquina

#### Ajuste de los tornillos:

Asegúrese de que todas las protecciones están debidamente apretadas. La vibración de la máquina tiende a aflojar las tuercas.

Etiquetas de seguridad:

Compruebe que las pegatinas de seguridad están en su lugar y en buenas condiciones. Reemplácelas inmediatamente si están dañadas

Protección:

Asegúrese de que los protectores de goma están en buenas condiciones. Cámbielas inmediatamente si están dañadas.

**MANTENIMIENTO ANUAL**

Cambio del aceite del motor:

Drene el aceite al comienzo de la temporada o una vez al año

Drene el aceite cuando la máquina esté caliente para facilitar la fluidez del aceite.

Afloje el tapón de drenaje y el tapón de llenado del aceite (Figura 14).

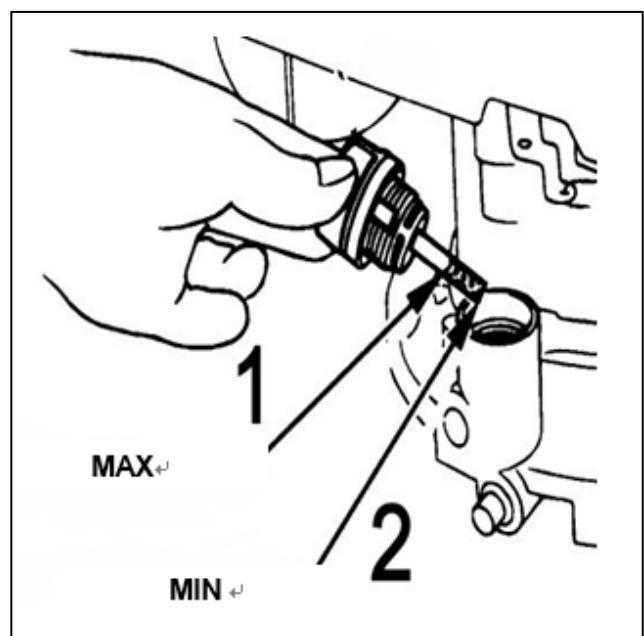
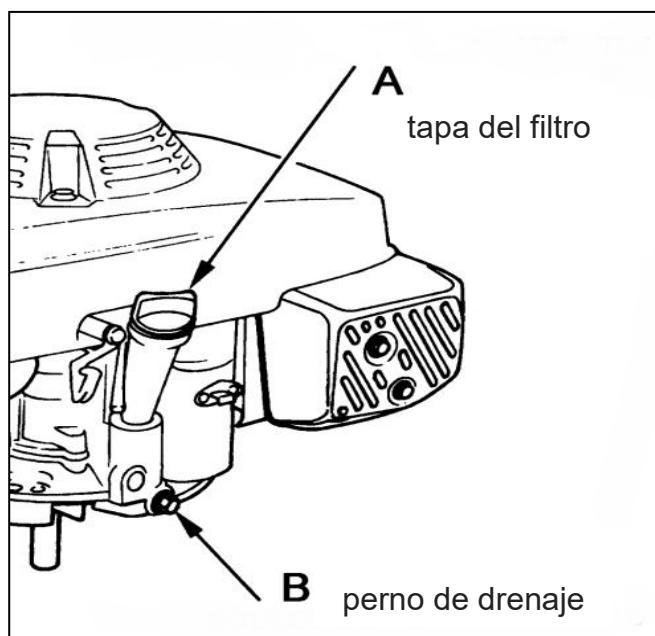
Una vez cambiado el aceite, reemplace el tapón de drenado.

Recargado con aceite 0,65 L semi-sintético, clase SAE 10W30 o API SL classe (0.65L).

Revise el nivel de aceite. Debería estar entre 1 y 2 (Figura 15). Si el nivel es bajo, añada aceite, retírelo si excede el nivel máximo.

Apriete el tapón de llenado de aceite.

NOTA: no tire el aceite usado en cualquier sitio. Llévelo a un punto de reciclaje o a su depósito más cercano.



## TABLA DE MANTENIMIENTO

Pida a su vendedor que efectúe este procedimiento, que requiere herramientas y conocimientos especiales.

⊕ Revisión que debe ser efectuada por los propietarios antes de arrancar el motor.

⊗ Revisión que debe ser efectuada por los propietarios después de arrancar el motor.

<b>Pieza que debe ser revisada</b>	<b>Revisión</b>	<b>Cada vez que se usa</b>	<b>Primeras 20 horas</b>	<b>Cada 100 horas</b>	<b>Cada 300 horas o cada año</b>
Correa de cuchilla	Controle la tensión de la correa		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Controle el grado de desgaste		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Gasolina	Rellenar	⊕			
	Llave de paso de gasolina	⊕			
Materiales inflamables	Limpie la máquina de materiales inflamables	⊕			
Palanca de tracción	Fíjese que la máquina no se mueva con la palanca en "N"	⊗			
Chasis	Controle si presenta corrosión y roturas				
Adhesivos de seguridad	Controle que estén en su lugar y en buen estado	⊕			
Cubiertas de protección & protecciones	Controle que estén fijadas en su lugar y en buen estado	⊕			
Depósito de gasolina y tubos flexibles de combustible	Controle si presentan fugas y si están en buen estado. Reemplácelos en caso necesario	⊕			
Palanca de acelerador	Controle la eficiencia	⊗			
Cuchillas	Controle que estén fijadas en su lugar y en buen estado	⊕			
Palanca de control de embrague de las cuchillas	Controle el ajuste del cable	⊕	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Freno de cuchilla	Controle el ajuste	⊕	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Correa de tracción	Controle que esté tensa y en buen estado		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Motor Ruedas traseras	Véase el manual del motor				
	Limpie el interior de las ruedas Compruebe que los engarnajes están correctamente engarsados	⊕			

## FALLAS Y ELIMINACIÓN DE FALLAS

<b>PROBLEMA</b>	<b>CAUSA</b>	<b>SOLUCIONES</b>
El motor no arranca	No hay gasolina	Rellene el depósito de gasolina
	La batería está vacía	Cargue o reemplace la batería
	Los interruptores de protección están funcionando	Controle los frenos, el embrague de las cuchillas, el asiento y la palanca de tracción
La máquina no se mueve	El freno de estacionamiento está bloqueado	Desbloquee el freno de estacionamiento
La máquina no se para	La palanca de tracción no se encuentra en la posición "N"	Mueva la palanca de tracción a la posición "N"
La cuchilla no rota	La palanca de embrague de las cuchillas no está accionada	Accione la palanca de embrague de las cuchillas
	Los interruptores de protección están funcionando	Controle los frenos, el embrague de las cuchillas, el asiento y la palanca de tracción

## TABLA DE PARES DE APRIETE (Nm)

Diámetro del Tornillo (mm)	Marca en la cabeza del tornillo				
	4 o sin marca	7	8	9	11
3	0,3~0,5	---	---	---	---
4	0,8~1,0	---	---	---	---
5	2,5~3,4	5,4~6,4	6,4~7,4	6,4~7,4	8,8~9,8
6	4,9~6,9	9,8~11,8	11,8~13,7	11,8~13,7	14,7~16,7
8	11,8~16,7	24,5~29,4	29,4~34,3	34,3~36,2	36,3~41,2
10	20,6~29,4	39,2~44,1	49~53,9	49~53,9	72,6~82,4
12	44,1~53,9	83,4~93,2	93,2~107,9	93,2~107,9	122,6~137,3
14	63,7~78,5	117,7~132,4	132,4~147,1	147,1~166,7	205,9~225,6
16	88,3~107,9	152~171,6	176,5~196,1	215,8~245,2	313,8~343,2
18	117,7~137,3	205,9~235,4	245,2~274,6	313,8~343,2	441,3~470,7
20	147,1~166,71	235,4~274,6	313,8~353	441,3~480,5	617,8~657,1
22	176,5~205,9	421,7~451,1	539,4~578,6	608~647,2	843,4~882,6
24	235,4~264,8	539,4~568,8	706,1~745,3	784,5~823,8	1098,4~1137,6

## **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE**

Razón social y dirección completa del fabricante:

OREC CO LTD  
548-22 HIYOSHI HIROKAWA-MACHI  
YAME-GUN FUKUOKA JAPÓN  
S.A.T. srl - Force 7 – ZA – 38110 ROCHETOIRIN  
France propietario de los documentos técnicos

Denominación:

Tractor cortacésped

Marca:

OREC

Tipo:

FL500BC

Número de serie:

Motor:

HONDA

- Fabricante:

GXV160

- tipo:

3,5 kW

- Potencia:

500 mm

Ancho de corte:

2000/14/EC, 2006/42/EC, 2004/108/EC

Cumple las directivas:

2006/42/EC Anexo VIII

Evaluación de conformidad:

93.55 dB(A)

Nivel de potencia acústica medida:

96 dB(A)

Nivel de potencia acústica garantizada:

2000/14/EC Anexo VI part 1

Evaluación de conformidad:

Lloyd's Register Quality Assurance

Organismo notificado n.º 0088:

71 Fenchurch street London EC3S 4BS UK

Nivel de presión acústica para el operador:

81,3 dB(A)

Normas armonizadas empleadas:

EN ISO 5395-2013, EN ISO 14982-2009,

EN ISO 3744-2010, EN ISO 3746-2010,

EN1032-2003+A1-2008, EN ISO 20643-2008

fabricado en: Fukuoka, 24 de agosto de 2016

Firmado: Haruhiko Imamura

Función: director gerente

## **MEDICIÓN DE LAS VIBRACIONES**

Marca: OREC

Motor: GXV160

Accelerometer Position	
100mm from external side of handlebar(Left side)	2,42 m/s <sup>2</sup>
100mm from external side of handlebar(Right side)	2,24 m/s <sup>2</sup>

## **GARANTÍA LIMITADA**

Cada nuevo producto fabricado por OREC está garantizado dentro el marco de las siguientes condiciones. La garantía se extiende a piezas defectuosas por defectos de montaje y construcción o/y por material atribuido a nosotros. La garantía es válida para un periodo de un año y a condición de un uso normal de la máquina. No se extiende a motores fabricados por otras empresas que también garantizan sus materiales y cuya garantía se la entrega junto con la máquina.

1° Esta garantía se limita únicamente al reemplazado de las piezas defectuosas durante un año, a partir de la fecha de compra de la máquina. La garantía se limita a las piezas previamente mostradas a OREC y reconocidas por OREC.

2° Cada pieza concernida de una demanda de garantía debe ser devuelta a OREC, para ser revisada, reparada o reemplazada. La(s) pieza(s) debe(n) ser devuelta(s) con flete pagado y acompañadas de una prueba de la compra. La(s) pieza(s) debe(n) ser empacada(s) con el mayor cuidado, para asegurar su protección.

3° La máquina no debe haber sido gastada, reparada ni mantenida por alguien que no tenga la previa autorización de OREC. La máquina no tiene que haber sido dañada en un accidente de tráfico, manejada con torpeza ni usada de manera incorrecta.

Esta garantía no obliga a OREC o a su vendedor a reembolsar los costes de mano de obra o gastos de transporte al reparador.

**NO SE DEBE APLICAR OTRA GARANTÍA A ESTA MÁQUINA QUE NO SEA LA GARANTÍA LEGAL.  
OREC NO ASUME RESPONSABILIDAD POR DAÑO ALGUNO O COSTE CONCERNIENTE A LA  
MÁQUINA, POR EJEMPLO:**

1. COSTES DE ALQUILER
2. PERDIDAS DE MOVIMIENTO
3. TRABAJO EFECTUADO POR UNA MÁQUINA DE RECAMBIO

**OREC NO ASUME OTRA OBLIGACIÓN NI AUTORIZA A NADIE A ASUMIR OTRA OBLIGACIÓN,  
QUE NO SEAN LAS MENCIONADAS ARRIBA EN LOS 3 INCISOS.**

Para averiguar el nombre de su vendedor, diríjase a: OREC

## NOTAS